

## Prohlášení o ochraně osobních údajů

v souvislosti s novým celoevropským nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů

### Právní základ zpracovávání údajů

V souladu s platnou legislativou pro ochranu osobních údajů a GDPR zpracováváme osobní údaje, které jste nám poskytli, a to na základě (i) ústní nebo písemné smlouvy, kterou jsme mezi sebou uzavřeli nebo se teprve chystáme uzavřít; (ii) právního předpisu, který nám takové zpracování přímo nařizuje nebo umožňuje; (iii) souhlasu, pokud jste nám jej pro daný účel udělili; případně (iv) oprávněného zájmu provozovat naše podnikání a rozvíjet naše služby.

### Zpracování osobních údajů o Vaší osobě

Jedná se zejména o Vaše jméno, příjmení, případně název Vaší obchodní společnosti, IČO/DIČ, číslo bankovního účtu, adresu či sídlo, adresu pro případné zaslání objednaného překladu, kontaktní telefonní číslo a email.

### Účel zpracování Vašich osobních údajů

Vaše osobní údaje budou zpracovány za účelem plnění uzavřené smlouvy a dodání objednaných služeb (překladů). Dalším důvodem umožňujícím nám zpracovávat Vaše osobní údaje je plnění povinností vyplývajících pro nás ze zákona nebo výkon a ochrana našich práv a nároků.

### Předávání Vašich osobních údajů

Osobní údaje předáváme na základě zvláštní žádosti pouze orgánům veřejné moci. V takovém případě jsou veškeré osobní údaje zpracovávány zákonným a transparentním způsobem a jsou předávány pouze přiměřené, relevantní a nezbytné údaje ve vztahu k danému účelu zpracování.

### Doba zpracování Vašich osobních údajů

Osobní údaje zpracováváme po dobu nezbytně nutnou pro plnění všech povinností plynoucích ze smlouvy a ochranu našich práv a dále po dobu, po kterou jsme jakožto správce povinni osobní údaje uchovávat podle obecně závazných právních předpisů nebo na kterou jste nám ke zpracování udělili souhlas. Většinu osobních údajů budeme uchovávat po dobu plnění smlouvy (zakázky) a také po dobu 10 let od následujícího kalendářního roku po poskytnutí plnění z daňových a účetních důvodů. V dalších případech vyplývá doba zpracování z účelu zpracování anebo je dána právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů.

### Vaše práva v souvislosti se zpracováním osobních údajů

V souvislosti s osobními údaji máte právo vyžadovat přístup k osobním údajům, jejich opravu, výmaz či omezení jejich zpracování, jakož i právo na přenositelnost těchto údajů. Pokud jste nám udělili souhlas se zpracováním osobních údajů, můžete Váš souhlas kdykoliv odvolat. Zároveň můžete vznést námitku proti zpracování a využít dalších práv dle GDPR. Tato práva můžete uplatnit osobně, písemně prostřednictvím pošty nebo emailem.